

## БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У августу 2020. године остварено је 29 149 долазака туриста, што је у односу на јул 2020. године више за 78,6% и 79 688 ноћења туриста, што је у односу на јул 2020. године више за 82,3%.

Број долазака туриста у августу 2020. године у односу на исти мјесец претходне године мањи је за 27,6%, а број ноћења мањи је за 14,5%.

У августу 2020. године Република Српска је располагала са 11 046 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

**Туристом** се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 29,149 tourist arrivals in August 2020, which was 78.6% higher compared to the number of tourist arrivals realised in July 2020, and 79,688 nights, which was 82.3% higher compared to July 2020.

Number of tourist arrivals in August 2020 was 27.6% lower when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 14.5% lower.

In August 2020, Republika Srpska had the capacity of 11,046 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

**A tourist** is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

### 1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2020	I-VIII 2020	индекси indices		VIII 2020	I-VIII 2020	индекси indices		
			VIII 2020 VIII 2019	I-VIII 2020 I-VIII 2019			VIII 2020 VIII 2019	I-VIII 2020 I-VIII 2019	
УКУПНО	29 149	124 487	72,4	46,6	79 688	362 524	85,5	55,3	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	20 312	73 095	133,0	62,6	59 611	198 967	124,8	64,6	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	15 339	50 248	148,9	65,2	49 399	151 797	130,9	65,8	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 327	20 661	100,6	57,6	8 023	40 081	98,0	60,3	FBiH
Дистрикт Брчко	646	2 186	97,0	56,9	2 189	7 089	117,3	65,0	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 837	51 392	35,4	34,2	20 077	163 557	44,2	47,0	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2020	I-VIII 2020	индекси indices		VIII 2020	I-VIII 2020	индекси indices		
			VIII 2020 VIII 2019	I-VIII 2020 I-VIII 2019			VIII 2020 VIII 2019	I-VIII 2020 I-VIII 2019	
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 837	51 392	35,4	34,2	20 077	163 557	44,2	47,0	FOREIGN TOURISTS
Албанија	4	111	12,1	45,3	4	184	6,1	37,2	Albania
Аустрија	64	941	6,9	20,3	151	2 146	8,8	23,5	Austria
Белгија	4	123	3,0	15,8	11	281	5,4	19,7	Belgium
Бугарска	29	204	36,3	19,0	38	373	27,7	19,1	Bulgaria
Црна Гора	122	2 071	17,7	44,1	309	6 577	15,6	47,3	Montenegro
Чешка	57	220	19,6	20,3	87	457	12,5	20,9	Czech Republic
Данска	7	57	6,6	9,0	18	160	9,0	12,4	Denmark
Естонија <sup>1)</sup>	1	1	14,3	2,0	1	1	5,0	0,7	Estonia <sup>1)</sup>
Финска	2	26	7,7	9,5	29	94	107,4	14,9	Finland
Француска	48	260	10,8	10,8	113	680	13,8	12,3	France
Грчка	13	129	1,1	6,1	64	371	2,9	8,9	Greece
Холандија	18	250	4,4	14,9	58	654	8,3	19,4	Netherlands
Хрватска	435	9 679	19,6	50,3	954	50 302	20,0	61,1	Croatia
Ирска	1	112	2,4	60,5	1	339	1,4	112,6	Ireland
Исланд	1	8	20,0	25,8	3	19	60,0	31,7	Iceland
Италија	37	786	4,2	17,2	155	1 895	9,4	20,1	Italy
Кипар <sup>1)</sup>	-	3	-	4,5	-	6	-	6,5	Cyprus <sup>1)</sup>
Летонија <sup>1)</sup>	-	4	-	16,7	-	18	-	32,1	Latvia <sup>1)</sup>
Литванија <sup>1)</sup>	-	13	-	8,9	-	22	-	9,0	Lithuania <sup>1)</sup>
Луксембург	6	38	27,3	61,3	7	113	9,7	62,1	Luxembourg
Мађарска	12	357	4,7	21,9	47	1 020	14,5	35,6	Hungary
Малта <sup>1)</sup>	-	4	-	25,0	-	7	-	11,3	Malta <sup>1)</sup>
Норвешка	3	85	7,3	24,6	10	148	12,0	19,7	Norway
Њемачка	104	1 057	8,7	20,7	360	2 783	14,9	26,8	Germany
Пољска	40	201	5,0	5,2	60	510	6,7	9,2	Poland
Португал	1	17	7,1	17,0	1	45	3,6	24,9	Portugal
Румунија	9	141	7,1	15,5	16	371	6,4	16,8	Romania
Русија	7	486	4,1	39,9	16	1 450	5,5	57,4	Russian Federation
Сјеверна Македонија	26	463	12,9	34,2	56	1 197	8,5	38,5	North Macedonia
Словачка	24	172	11,5	20,5	81	537	21,5	32,2	Slovakia
Словенија	628	4 306	34,9	29,7	2 004	12 563	60,9	40,3	Slovenia
Србија	6 751	24 760	114,1	55,3	14 634	66 493	136,2	67,8	Serbia
Шпанија	32	179	4,5	8,9	44	393	3,6	10,6	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) <sup>3)</sup>	23	405	4,8	18,2	51	1 209	5,0	23,9	Switzerland (including Liechtenstein) <sup>3)</sup>
Шведска	32	334	13,9	20,5	96	909	19,7	23,7	Sweden
Турска	27	1 366	1,2	13,4	69	3 598	3,0	30,6	Turkey
Уједињено Краљевство	10	205	4,2	17,2	43	628	11,2	21,7	United Kingdom
Украјина <sup>1)</sup>	3	30	5,7	9,9	7	74	7,2	5,6	Ukraine <sup>1)</sup>
Остале европске земље <sup>2)</sup>	22	79	14,1	17,5	54	255	25,0	26,7	Other European countries <sup>2)</sup>

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2020	I-VIII 2020	индекси indices		VIII 2020	I-VIII 2020	индекси indices		
			VIII 2020 VIII 2019	I-VIII 2020 I-VIII 2019			VIII 2020 VIII 2019	I-VIII 2020 I-VIII 2019	
Египат	1	3	14,3	10,3	1	6	7,7	12,5	<i>Egypt</i>
Јужноафричка Република <sup>1)</sup>	1	3	50,0	7,3	4	11	200,0	14,3	<i>South Africa<sup>1)</sup></i>
Остале афричке земље <sup>1)</sup>	30	66	250,0	42,9	40	131	137,9	39,9	<i>Other African countries<sup>1)</sup></i>
Канада	8	61	4,1	10,4	28	202	6,4	12,2	<i>Canada</i>
САД	58	560	15,1	31,6	111	1 066	11,1	25,2	<i>USA</i>
Остале земље Сјеверне Америке <sup>1)</sup>	-	10	-	15,9	-	25	-	16,6	<i>Other Northern American countries<sup>1)</sup></i>
Бразил <sup>1)</sup>	4	25	20,0	34,7	13	194	27,1	50,9	<i>Brazil<sup>1)</sup></i>
Остале земље Јужне и Средње Америке <sup>1)</sup>	77	122	226,5	56,2	81	181	128,6	34,9	<i>Other Southern and Central American countries<sup>1)</sup></i>
Бахреин <sup>4)</sup>	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Bahrain<sup>4)</sup></i>
Индија <sup>1)</sup>	-	12	-	14,8	-	36	-	23,5	<i>India<sup>1)</sup></i>
Иран	-	24	-	35,3	-	741	-	358,0	<i>Iran</i>
Израел	2	34	0,7	4,6	2	82	0,3	6,3	<i>Israel</i>
Јапан	2	46	9,1	31,7	52	312	152,9	136,2	<i>Japan</i>
Јужна Кореја <sup>1)</sup>	-	34	-	1,6	-	34	-	1,6	<i>Republic of Korea<sup>1)</sup></i>
Катар <sup>4)</sup>	-	7	-	10,3	-	9	-	10,7	<i>Qatar<sup>4)</sup></i>
Кина	22	413	2,9	9,1	61	981	5,7	16,4	<i>China</i>
Кувајт <sup>1)</sup>	-	7	-	9,9	-	7	-	4,7	<i>Kuwait<sup>1)</sup></i>
Малезија <sup>4)</sup>	-	16	-	2,1	-	20	-	2,6	<i>Malaysia<sup>4)</sup></i>
Оман <sup>4)</sup>	2	4	6,1	6,0	2	4	4,1	3,0	<i>Oman<sup>4)</sup></i>
Саудијска Арабија	-	9	-	3,9	-	24	-	5,2	<i>Saudi Arabia</i>
Уједињени Арапски Емирати <sup>4)</sup>	14	27	22,6	19,0	15	39	10,1	12,6	<i>United Arab Emirates<sup>4)</sup></i>
Остале азијске земље <sup>1)</sup>	11	138	15,5	20,3	13	260	10,8	28,7	<i>Other Asian countries<sup>1)</sup></i>
Аустралија	2	84	0,8	9,6	2	304	0,3	11,9	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	-	3	-	5,3	-	5	-	4,6	<i>New Zealand</i>
Остале земље Океаније <sup>1)</sup>	-	1	-	25,0	-	1	-	14,3	<i>Other countries of Oceania<sup>1)</sup></i>

<sup>1)</sup> Од 2013. године приказују се појединачно.  
*Since 2013, they have been shown separately.*

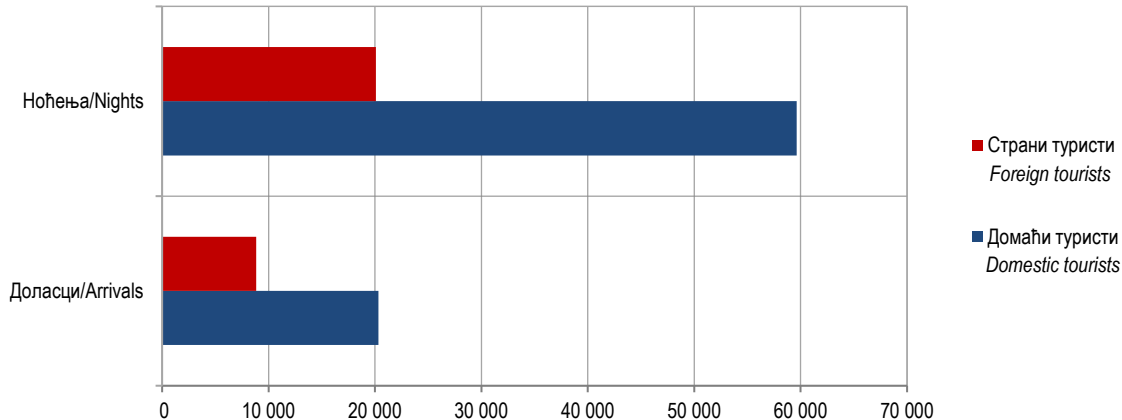
<sup>2)</sup> Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.  
*Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.*

<sup>3)</sup> Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.  
*Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.*

<sup>4)</sup> Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.  
*Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.*

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2020	I-VIII 2020	индекси indices		VIII 2020	I-VIII 2020	индекси indices		
			VIII 2020	I-VIII 2020			VIII 2020	I-VIII 2020	
			VIII 2019	I-VIII 2019			VIII 2019	I-VIII 2019	
УКУПНО	29 149	124 487	72,4	46,6	79 688	362 524	85,5	55,3	TOTAL
Бањска мјеста	7 126	24 209	111,5	55,5	31 557	133 167	89,8	57,1	Spa resorts
Планинска мјеста	6 105	29 575	130,3	68,6	16 201	97 955	156,2	76,2	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	15 135	66 503	55,2	39,2	30 178	120 181	68,4	44,6	Other tourist resorts
Остала мјеста	783	4 200	44,0	39,0	1 752	11 221	48,9	44,6	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	20 312	73 095	133,0	62,6	59 611	198 967	124,8	64,6	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	6 605	16 835	165,4	67,5	29 801	84 798	111,8	62,4	Spa resorts
Планинска мјеста	4 413	15 046	159,1	63,4	11 531	38 089	183,8	61,0	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	8 717	38 734	108,7	60,3	17 152	69 594	122,5	68,5	Other tourist resorts
Остала мјеста	577	2 480	118,5	64,7	1 127	6 486	131,7	77,5	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 837	51 392	35,4	34,2	20 077	163 557	44,2	47,0	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	521	7 374	21,7	39,5	1 756	48 369	20,6	49,8	Spa resorts
Планинска мјеста	1 692	14 529	88,5	75,0	4 670	59 866	113,9	90,6	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	6 418	27 769	33,1	26,4	13 026	50 587	43,2	30,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	206	1 720	15,9	24,8	625	4 735	22,9	28,2	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, август 2020.  
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, August 2020

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ <sup>5)</sup>  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) <sup>5)</sup>

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	VIII 2020	I-VIII 2020	индекси <i>indices</i>		VIII 2020	I-VIII 2020	индекси <i>indices</i>		
			VIII 2020	I-VIII 2020			VIII 2020	I-VIII 2020	
			VIII 2019	I-VIII 2019			VIII 2019	I-VIII 2019	
УКУПНО	29 149	124 487	72,4	46,6	79 688	362 524	85,5	55,3	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	26 788	117 391	72,0	46,7	71 668	324 928	89,7	56,1	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	478	1 744	94,5	48,0	936	3 535	69,9	44,5	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	1 325	2 580	83,2	43,0	1 739	3 349	92,0	47,1	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	558	2 772	57,9	45,9	5 345	30 712	53,0	50,0	<i>Human health activities</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	20 312	73 095	133,0	62,6	59 611	198 967	124,8	64,6	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	18 882	68 540	137,5	62,9	53 151	168 571	142,7	66,9	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	385	1 207	157,8	63,6	622	1 813	142,0	59,6	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	496	824	131,2	109,4	578	1 008	135,4	109,4	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	549	2 524	60,0	49,9	5 260	27 575	54,4	52,6	<i>Human health activities</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 837	51 392	35,4	34,2	20 077	163 557	44,2	47,0	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	7 906	48 851	33,7	34,3	18 517	156 357	43,4	47,7	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	93	537	35,5	31,0	314	1 722	34,9	35,1	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	829	1 756	68,2	33,5	1 161	2 341	79,3	37,8	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	9	248	18,8	25,3	85	3 137	21,1	34,7	<i>Human health activities</i>

<sup>5)</sup> Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом  
*The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community*

Припрема саопштења: Мирослав Илић  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Prepared by: Miroslav Ilić  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 - Проф. др Јасмин Комић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Prof. Dr. Jasmin Komić, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – **These data can be used provided the source is acknowledged**